



ar

bg

cs

de

it

pl

ro

ru

so

ti

tr

Протокол към разяснението преди признаване на бащинство или задължение за издръжка

Правни последици от признаването на бащинство

Бях информиран, че с признаването на бащинство между детето и мен приемам роднинската връзка с всички правни последици. По този начин дължа на детето издръжка, ако е необходимо и след навършване на пълнолетие. Освен това майката на детето може да поиска от мен при необходимост възстановяване на разходите по раждането и издръжка преди и след раждането. При определени условия искът за издръжка въз основа на грижите за детето може да продължи най-малко три години след раждането. Чрез припознаването детето става мой законен наследник.

Право на лични отношения

Имам правото а също и задължението на лични отношения с детето. Личните отношения с детето могат в случай на конфликт да бъдат регулирани от семейния съд, но могат да бъдат ограничени или изключени само при наличието на определени правови предпоставки.

Родителски права

По принцип родителските права над детето при родители, които не са сключили граждански брак, се притежават единствено от навършилата пълнолетие майка. Съвместните родителски права изискват майката и аз да декларираме в официално заверен формуляр, че желаем да упражняваме родителските си права съвместно. Съвместното попечителство влиза в сила по закон, ако се ожена за майката.

В противен случай, по искане на единия от родителите, семейният съд може да прехвърли родителските права изцяло или частично на мен и на майката съвместно или само на мен, доколкото може да се очаква, че това няма да противоречи на благо на детето. Това изискване се предполага по закон, в случай, че подам молба до съда за съвместни родителски права и ако причини против това не са изтъкнати нито от майката, нито са станали очевидни по друг начин.

Фамилно име

По принцип детето носи името на майката като свое моминско/фамилно име. В случай на съвместно попечителство решавам заедно с майката дали детето да носи нейното или моето като фамилно име. Ако майката и аз вече сме заверили нотариално декларацията за съвместно упражняване на родителски права преди раждането, трябва да определим името на детето при регистриране в Службата по вписванията. Ако не сме в състояние да посочим име в този момент, трябва да го направим в рамките на един месец, като подадем заверена декларация в Службата по вписванията.

Ако обаче детето по право носи като свое фамилно име името на майката, която упражнява родителски права самостоятелно и ако след това се вземе решение за съвместни родителски права, фамилното име на детето може да бъде определено наново в срок от три месеца от майката и от мен. Във всеки случай съвместно определеното фамилно име е окончателно и се отнася и за другите общи деца. Ако в случай на самостоятелни родителски права детето трябва да носи моето име, майката и аз трябва да декларираме съгласието си в Службата по вписванията.

Признаване на бащинство

Моето бащинство влиза в сила само ако майката даде своето писмено съгласие. Ако майката не може да упражнява родителските си права, например защото все още е непълнолетна, декларацията ѝ изисква съгласието на нейните законни представители. Освен това за моето признаване на бащинство се изисква съгласието на детето. То се декларира от неговия законен представител, например от официалния попечител. Ако детето е навършило 14 години, то може само да декларира това ако е налице съгласието на неговия законен представител.

По принцип признаването на бащинство не може да влезе в сила, докато бащинството на друг мъж е все още правно валидно, например бащинството на съпруга на майката. Ако детето е родено след започване на бракоразводното дело, друг мъж може да признае бащинството. Това обаче трябва да стане не по-късно от една година след влизането в сила на решението за развод. В този случай признаването на бащинство влиза в сила веднага след като бившият съпруг на майката също даде съгласието си (което също трябва да стане в едногодишния срок).

По принцип не мога да отменя признаването на бащинство. По изключение имам право на оттегляне, ако потвърждението все още не е влязло в сила след една година, например защото все още липсва необходимото съгласие.

Мога да оспоря бащинството по съдебен ред, ако ми станат известни обстоятелства, които говорят против него. Такова оспорване е възможно само в срок от две години. Периодът започва да тече веднага след като науча за обстоятелствата говорещи против моето бащинство. Майката или детето също могат да оспорят бащинството.

Бащинството става невалидно със задна дата веднага щом съдът установи, че признаващият бащинство не е баща на детето. Освен това признаването е невалидно, ако не отговаря на разпоредбите на Гражданския кодекс, освен ако не са изминали повече от пет години от вписването в регистъра за гражданско състояние. При поискване мога да бъда информиран за законния период на зачеване на детето (законово определен период на възможно зачеване).

Признаване на бащинството и гражданство

При чуждестранно гражданство на една или повече от страните е възможно, признаването на бащинство да има също и законови последици според правото на държавата на произход, например при определянето на името или гражданството на детето. При съмнение информация за това може да се получи от дипломатическата мисия или консулската служба на съответната държава. Службите по вписванията също предоставят информация по този въпрос в рамките на своите възможности. Детето на майка чужденка придобива германско гражданство ако бъде припознато от германски гражданин.

Изплащане на издръжка

Искам също така да се задължа да изплащам издръжка. Тази декларация за задължение ще влезе в сила веднага щом признаването на бащинството ми влезе в сила. Знам, че дължа издръжка на дете, което има право на издръжка. Това задължение не се прекратява с навършване на пълнолетието на детето, а продължава, например ако детето се намира в период на обучение. Поради това не е допустимо без съгласието на правовия представител на детето, нотариално завереното задължение за издръжка да бъде ограничено до периода на непълнолетие. Непълнолетното дете, което не живее в едно домакинство с мен, може да избира между фиксирана (количествено определена) и динамична издръжка (процент от съответната минимална издръжка). Минималната издръжка установена по закон се ориентира по размера на необлагаемата част от дохода, която се полага за дете съгласно данъчното законодателство. Ако тази сума бъде увеличена, законоустановената минимална издръжка се увеличава съответно. Наясно съм с текущата сума.

Необлагаемата част от дохода, която се полага на дете е предназначена за покриване на неговите парични нужди. Докато детето е непълнолетно, само половината от необлагаемата част от дохода се използват за тази цел и по този начин съм облагодетелстван, тъй като се намалява задължението ми за плащане. Това е така, тъй като майката допринася за издръжката по равностоен начин като се грижи за детето. От навършване на пълнолетието майката също трябва да допринася за паричните нужди на детето по равностоен начин - в съотношение със съответните облагаеми доходи на двамата родители. Собствените доходи на детето, например от помощи за обучение или според Федералния закон за подпомагане на обучението (BAföG) както и пълният размер на детските надбавки, трябва да бъдат приспаднати от тази нужда. В допълнение към текущата издръжка детето ми може да претендира за погасяване на допълнителни нужди, например в случай на заболяване. В определени случаи то може да заяви специални нужди, ако са направени нередовни, изключително високи разходи, които не могат да бъдат покрити от

обичайната издръжка. Това включва и първоначалната екипировка на бебето.

Детето ми може да претендира за издръжка от мен със задна дата считано от датата на раждане, ако досега е имало правови пречки за този иск. Доколкото до момента други лица или институции като например "мнимият баща" (смятащият се за биологичен баща), Службата за социално подпомагане или Службата за социално подпомагане на младежта, са осигурявали издръжка за детето ми, неговият иск срещу мен е прехвърлен върху тях. В този смисъл не мога чрез нотариален акт да се самозадължа с изплащането на издръжка към детето.

Задължение за предоставяне на информация

Според Гражданския кодекс съм задължен на всеки две години да предоставям информация за личните си и икономическите си обстоятелства, доколкото това е необходимо за определянето на иска за издръжка. Преди изтичане на двугодишния срок информация може да се изисква само тогава, когато се покаже достоверно, че задълженото лице е придобило в по-късен момент значително по-високи доходи или допълнително имущество. Искът за информация може да бъде предявен с молба към семейния съд.

Ако паричните нужди на детето или ако моите условия на живот като например доходите ми или семейното ми положение се променят, детето или съответно аз имаме правото да поискаме промяна на сумата за издръжка и да постигнем принудително изпълнение чрез подаване на молба до семейния съд. Преди включването на съда непременно трябва да се направи опит за извънсъдебно споразумение за да се избегнат съдебните разноски.

Изпълнение на законодателствено решение

С днешната нотариална заверка се подлагам на незабавно изпълнение. Ако не плащам дължимата издръжка, незабавно имуществото ми или дори заплата ми или други доходи могат да бъдат запорирани въз основа на този акт. Освен това детето може да поиска лихва върху забавени за изплащане дължими суми, която може според нивото на настоящия основен лихвен процент да е значително по-висока от пет процента. Не навреме изплатените суми следва да се определят по отделно. Умишленото нарушаване на задължението за плащане на издръжка може да се накаже с глоба или лишаване от свобода до три години.

Получаването на преписа се потвърждава върху оригинала на документа.

При въпроси обърнете се моля към Службата за социално подпомагане на младежта, отдел Консултации/Нотариални заверки.

Офис часове вторник, четвъртък от 9 до 18 ч.
 понеделник, петък от 9 до 12 ч.

телефон (03 51) 4 88 56 16

ел. поща beistandschaften-beurkundung@dresden.de

Службна информация

Издател

Столица на провинцията гр. Дрезден, Служба за пресата, връзки с обществеността и протокола, Служба за социално подпомагане на младежта

Пощенска кутия 12 00 20
01001 Дрезден
www.dresden.de
facebook.com/stadt.dresden

Телефон на централата на службата 115 – Моля, обадете ни се

Редакция: Текстът е подготвен от Германски институт за социално подпомагане на младежта и семейното право (регистрирана асоциация) (DIJuF) и е редактиран от Службата за социално подпомагане на младежта в столицата на провинцията гр. Дрезден.

февруари 2020

Електронни документи с квалифициран електронен подпис могат да се подават чрез формуляр. Освен това има възможност за закодиране на електронни пощи до столицата на провинцията гр. Дрезден със сертификат S/MIME или за изпращане на закодирани електронни пощи с DE-Mail. Допълнителна информация по този въпрос можете да намерите на адрес www.dresden.de/kontakt. Този информационен материал е част от работата на Службата за връзки с обществеността на столицата на провинцията гр. Дрезден. Не е разрешено да се използва за предизборна агитация. Въпреки това партиите могат да го използват, за да информират своите членове.